



廣生雜貨行

KWONG NAN SANG & CO.

236 PENDER STREET EAST
Phone: MA. 3032 Vancouver, B. C.

積存貨品大減價

各種潮瓦公仔

橫直竹簾 木刻公仔
福州漆器 電手燈筒
衛生拖鞋 椰皮拖鞋
大小葵扇 日本竹枝

以上各貨一律照原價五折

元豐有限公司

YUEN FONG CO. LTD.
電話 Pacific 2478
242 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

春天來臨 合時補身

蛤蚧大補茶 特別加料選裝
正北鹿茸片 天字太鹿尾把
正三姓茸片 天字生晒抄參
正大高麗參 天字潭春糖參

保證正貨

香港 廣記參茸行

MAK KWONG KEE

世業二百餘年 宗旨專賣正貨

本行選辦 鹿茸 人參 鹿鞭 鹿尾 鹿角 鹿胎 鹿血 鹿骨 鹿髓 鹿腦 鹿膽 鹿筋 鹿皮 鹿毛 鹿角 鹿胎 鹿血 鹿骨 鹿髓 鹿腦 鹿膽 鹿筋 鹿皮 鹿毛

六九七七報電 號九十四街行北南港香
49, BONHAM STRAND W. HONGKONG

世界新聞

中共兼併廣州 百貨店及雜貨舖

香港亞洲社電。此間自廣州方面獲悉。德共當局。最近提出兩項措施。其目的在消滅市內所有私營百貨店。衣服商。雜貨舖及若干進出口行。其第一項措施。為命令所有資本。不滿十人者。立即停閉清算。其第二項措施。為命令所有資本。不滿十人者。立即停閉清算。其第三項措施。為命令所有資本。不滿十人者。立即停閉清算。

訪平歸來日人 不信中共能犯台

臺北亞洲社電。東京消息。日本國際貿易促進會會長村田正藏。最近曾訪問共區。並與周恩來會談。據該會消息。中共企圖用武力侵犯臺灣。極端困難。村田曾任日本駐華大使。甫自北平返日。在一作家園桌會議上透露。彼目睹共區各省市貼滿「解放臺灣」及「驅逐賣國賊介石」等標語。北平頭和國語香閣上。漆有紅底白字之大標語。甚至民日日常應用之筷子上。亦刊有此類口號。

共幹團在港澳 誘致華僑投資

香港亞洲社電。此間經常可靠方面於上星期五稱。中共人員。現方在港澳活動。誘致旅居港澳人士。認購最近廣州成立之華僑投資公司股份。據報早中共報紙消息。該公司之成立。係在協助及指導旅居港澳與海外其他地區之華僑。對中共各項實業投資。該公司之資本。總額暫定為新人民幣一萬萬元。據該方面稱。該公司大批章程及空白股票。已經運抵港澳。但僑界對其方招股之反響。則全為冷淡。

北韓迫寡婦與中共兵士結婚

南韓。漢城十八日聯社電。李承晚政府。強迫北韓寡婦及農家女。與中共兵士結婚。並圖將北韓變為中共之附庸云。

新新唱片到了！

歡迎參觀！

本公司現辦到各種新出版畫報。雜誌。武俠小說。言情小說。新文藝作品。英文目修。應用技術。衛生常識等書籍。各公司新出唱碟。以及歌曲。地圖。文房用品等。價錢公平。歡迎參觀。

中國公司

門牌：片打東街壹五四號
電話：TA. 5431

馬文仲會計師事務所

電話 TA. 3621
地址：九龍彌敦道四一〇號
410-413 East Hastings
VANCOUVER 4, B.C.

香港 中國醫師黃良石創製

唯一特效實用良藥

滋補健腎丸
根治糖尿病
專治口渴引飲，小便頻數，四肢乏力，體重日減，此丸風行，加美確為糖尿病之聖藥。

見效 〇〇〇 不受

本店專營 白油腸臘 鴨肝腸臘 鴨下庄 鴨肉 鴨片 鴨肉 鴨片

精製 鴨肝腸臘 鴨下庄 鴨肉 鴨片

新到 合時水貨 罐頭食品

華埠 司公益合 雲高
Hop Yick Co.
164 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

西餐館出賣

西餐館架生用具齊備。最適合一家入合作經營。取定銀其少。如意者於下午四點以後。電話：TA. 0044 洽商。

最節省 的辦法

別丟了你的殘舊唱片。拿去寶寶公司交換你喜歡的原庄最新唱片。辦法效法西人易貨(TRADE IN)期限至三月二十日止。機會難逢。幸勿錯過。

寶寶公司

Paul & Paul Co.
308 Powell St.
Van 4, B.C.
PA. 7657



美國總統輪船公司

AMERICAN PRESIDENT LINES
701 Sacramento Street - San Francisco 8 - California, U.S.A.

由溫哥華 往香港 三百六十五元五
來回票六百元九十五元

總統輪船行太平洋上有悠久的歷史其依期，設備，服務，久為旅客所稱道最近設施，下列優點：

- ①三等位客艙通風管使冷暖調節
- ②聘請華裔廚師烹調晚餐
- ③客廳室有大屏風文書報，雀牌，天九，棋盤，及各種玩具
- ④船員用華裔大廚男女管事
- ⑤行李免費額增至二百五十磅
- ⑥便利：如搭華裔到美國時可自由選擇寄居本公司在三藩市設華人事務所料理

在加拿大各大城市遍設華人代理以備垂詢



總代理美國總統輪船公司華人客務
代理環球各航空公司飛機客票
辦理回國護照各種旅行文件
僑胞遺家眷來加拿大在本號交給船費。由本號發給預留船位。指定搭客乘有一定期之總統輪船來加。保證有位。快捷妥當。欲知詳細。請向各埠分代理。

由大埠開往香港船期
威爾遜總統 四月一日
克利夫蘭總統 四月二日
由香港開往大埠船期
克利夫蘭總統 四月十日
威爾遜總統 五月三日

Quon On Co. Ltd.
254 1/2 E. Pender St.
Vancouver, B. C.
Tel. PA. 1025

雙龍牌 鐵仔

米好樣一的到辦次每
仔 鐵 仔
米等上省士武
白雪·粒成·身長

雙龍牌 鐵仔
庄磅百一庄磅十五
商洽列下與請情詳知欲
POWELL & CO.
163 W. Hastings St.
MA. 9033

姜洩療法

損精療法
汗多療法
肺腎兼療

以上各種 加拿大 溫哥華 廣生公司
對症克膏 總代理 廣生公司
香港英皇道九十三號廣生公司
英文地址：Yeung Ng Tong Medical Manufacturing, 93, King's Road, Hong Kong

司公貨國利茂
MORLEY CO. LTD.
557 FISGARD ST. P.O. Box 115. VICTORIA, B.C.

專營
祖國貨品
樣樣皆備
特約代理
永利
各式藥酒
正糯米酒

於鼻。精神奕奕。未以年高之特望而知爲精於計智者矣。既坐之。顧二人曰。自阮君死。不智聞居司徒第。甚安適。不知然吾與文鳳入居司徒第後。以事忙急。不能不求李君矣。乃以晚文治變色曰。有是耶。晚成之不承。但不能與我名位。故思李文治眉目揚動。曰此事在和姦之罪。固非重也。不知文鳳曰吾所求者三。必達目

美盛金舖
各款眼鏡
司理 鄧漢寬
鄧緯輝
MEE SHING
434 Columbia Ave., MA. 2501
- Vancouver, B. C.

驗眼配鏡專家
周愛權

 精較各種極時眼鏡
 兼修鑲破裂之舊眼鏡
 J. K. CHOW
 OPTOMETRIST
 514 Main St. Vancouver, B.C.
 電話 **MARine 5938**

緬大藥房
MAIN DRUG LTD.
463 MAIN ST.
VANCOUVER, B.C.
緬街四六三號 電話 TA. 8634

專配西藥	化妝香品	攝影器材	沖晒咖啡	文房用具	畫報雜誌	僑胞光顧	格外歡迎
------	------	------	------	------	------	------	------

TATlow 3743

園 桃

HO INN CHOP SUEY

79 Pender St. East
Vancouver, B. C.

格外歡迎	餛飩光顧	隨時應命	大講小酌	招呼妥當	地方雅潔	調味烹飪	廚師上等
------	------	------	------	------	------	------	------

好食哉 豆腐 天香園有
 罐頭豆腐丸
 成箱可用慢車寄上。
 寄脚相宜。
 本國之罐頭豆腐行銷十餘年，遠近僑胞稱便。暇時購備。藏諸近櫃。隨意取食。四季咸宜。且生鮮入罐。自有特殊風味。如加水綫火煮熱。則更浮滑無比。與鮮豆腐無異矣。各大商戶均有代售

發行耆天香園

Canadian Soy Industries Ltd.
 2131 Dundas St. Vancouver, B.C.
 HA. 3788

和和公司書莊
Wong Wo Book Co.
545 1/2 Spargard St. Victoria, B.C.
十二大幅彩畫集
新中國少數民族的生活
北京彩色畫冊
七毛五

MODERNIZE
TAILORS
I. W. PENDER & CARRALL

時裁縫店

存架衣服散
褲等大平賣

請來看一



月里度公體改

讀者通行
 通訊地址
 900 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.
 防偽圖記
 函索即寄
 補腎固精丸
 腎精不足虛勞損
 鹿把耳聾丸
 腎虛膜破耳聾鳴
 牛黃消核丸
 鬱憂暴怒核連毒
 男子七疝丸
 小腸疝氣陰囊腫
 消粒解毒丸
 偏身粒毒蛇癰瘡
 救急
 南於酷暑入埠覺小便利頻數多服利水不特不利反成癰閉飲水無去路焦急難言幸得新統新用下病上取法揭懸上絞衝出積垢硬如砂垢霍然痊癒其幸何如
 四兩庄六元
 常服此丸可保痊
 四兩庄六元
 購服斯丸功效靈
 四兩庄八元
 服此圖消癰割除
 四兩庄六元
 頻服斯丸便見功
 四兩庄六元
 服食此丸收効快
 Hong Tai 同泰
 418 Ord St. L. A. Cal.

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone Pacific 6436
Vancouver, B.C.


 驗眼 兼較眼鏡 專家
 屋古律氏
 A. Gerard Hirschberg.
 行醫逾三十
 Toric Optical Co. Ltd.
 118 Hastings St. W;
 Pacific 8829

HARRY JAMES
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. TAtlow 1377

小柏文出賣

小柏文近華區兩層木樓有住房八租不用樓主打理現每月收租銀貳百餘元如至租項統制例取稍時可能收租銀三百元費用甚少地稅每月十五元取價壹萬四千元先交現欸一半其餘充銀期

雜貨店出賣

雜貨店一間位於興旺柏文樓區域競爭生意甚少訂有四年批每月舖租七拾五元取價貳千七百元貨物另計

本處常有屋宇商店及工藝實業出賣請留意焉

吳國華辦事處啓

天 生 堂

HING SANG HONG

362 Powell St. 電話 PA. 4476

Vancouver, B. C. Canada

育龜大力丸 一打五元 一毛
 四打十八元 貳毛

主治陽痿不起發育不全遺精盜汗夜尿失眠每晚一服交通心腎陽痿克起絕無遺盜汗尿止安眠發育前進連服四打增殖驚人如不効驗餘丸同尾依價承愛決不食言

消痔丸 一料五元 一毛
 主治大便秘血

消癰丸 一料十元 一毛
 主治頭項癰癰

頑癬水 一樽二元 一毛
 主治頑癬瘡

戀情素 一粒一元 一毛
 打八元 一毛

五蛇膏 單料一元 一毛
 雙料二元 一毛

抗戰露 單料一元 一毛
 雙料二元 一毛

本堂附設醫生薛覺慶

如有貴客問症隨函寄覆不文不受薛覺慶啟

◎東 李福專醫皮膚百病限日痊癒

▲李福特啓

諸君如欲購此各種實驗良藥者
一概請由信館○○○交易便妥

跌打刀傷續筋駁骨奇難雜症立即止痛神速奏効

實驗立止心氣痛茶每包圓半 遠年爛腳珠珀拔毒生肌埋口散每料拾元

秘製環球唯一實驗包愈皮膚百病膏 每盅貳元半

少林寺應驗如神跌打立即散瘀止痛消腫吊痰散

本醫生醫務所寓緬街門牌二百三拾七號第二層十九號房

LEE FOOK, 237 Main St. Vancouver, B.C.

▲雲漢代理處 金利源 廣萬生 元發 元豐 國信

THE CHINESE TIMES
established in 1907, is the
oldest Chinese newspaper
in Vancouver. Published
every day except Sun-
days and holidays by The
Chinese Freemasons in
Canada Publishers Ltd.

梨園子弟。昔在社會無地位。

對於做戲的人。連其子孫三代也不准考。當時人人以得功名。乃得富貴。等於現代的學生。要經過小學而至大學而至外國留學。始更易做官。若果唔考得試。即係有前途也。咸豐年間大學士柏俊。主北闕試。因誤取中一個伶人年齡。鬧出科場巨案。主考柏俊都要碎腰斬。可見滿清對待戲人之認真苛刻也。民國後。優人地位已提高。尤其近年老倌。認真鬧架子。有人請其開演。竟然提出「叫醒費」。每天數十元。雖總統府的侍從室主任。每有人客要叫醒總統。亦未聞要有繳納此種「叫醒費」者。風俗之頭台演完封相。但就拉埋个隻胭脂馬。便在一張台面上。連打七八十个大番。都唔駛落枱下。猩猩仔在戲行有架勢嘅大番。雖唔唱得。但係銜招亦標出佢係通頂老倌。與會三多。靚少佳。林超羣。龍順堯。李翠芳一樣排通行位也。淪陷時。猩猩仔有次行過日軍交通位。而忘記見禮。日軍即捉住佢舉起而擲之於地。如擲生魚。但猩猩仔自幼已敬師傅達慣。故日軍左拋佢父企立於右。拋佢父企住。好似一个不倒翁。呢个日軍連隨將他擲了拾多次。都係一樣。異其為神。急揮去。而不知此係做戲的猩猩仔。光復後。

伍丹紅原名碧虹。幼從其姑銀飛燕學戲。學工架於伍再明。現欲拜花旦新蘇祿爲師。但新蘇祿係當年三班頭的正印花旦。聲明伍丹紅如要學其藝術。最低限度都要割雞拜神。祝告天地。方纔執其手腳。方今節道日衰。肖蘭芳教出的徒弟。何嘗不是紅到碧紫的大老倌。但肖蘭芳今日何嘗得到徒弟的關照。新蘇祿有此提出。實係合理之極。什麼是尊師重道。已不見於今日了。

▲蘇世傑有學生做皇帝

隨園詩話言有某士子。夢見自己做大官。坐在公案上。審一犯人。

可敬功成身退後 五湖煙水赤松遊
和楊棣棠君教育箴言
并答少蔭先生
黃文甫
俯仰人間意不如 耆來無復再陳書
冲天奮翮徒看鷗 低首臨淵却羨魚
守缺抱殘知有幾 灌鰓鋤艾耐全疎
扶輪幸賴諸公在 大雅音存正始初
春來有感
沈傲霜
雪散羣峯醒 春來萬象新
寒林升暖日 宿草紀荒墩
念舊心常悵 感時意倍昏

本旅館地位適中接
近華區房間雅潔空
氣溫暖且房租相宜
遠近光顧無任歡迎

Hazelwood Hotel
344 E. Hastings St.
VANCOUVER, B. C.

利鐵
Co. Ltd.
St.,
C.
360
783

Chungking Chop Suey
178 East Pender St.
Vancouver, B.C. Canada.
MARine 1734

重慶唐餐
日夜不停
大謙兼小
男女僑胞

代

醒 · 雲城第一家 ·
 市 · 菜晏頂瓜瓜 ·
 廚 · 隨時可應駕 ·
 理 · 請來幫襯吓 ·

第四回 嘉陵江上匹馬訪名師 琵琶聲中單刀驅淫賊

江小鶴這一刀，就是武藝有根底的樣子。於是另一個身材的人，下了馬就一抱拳說：「朋友，算了吧。我們看出來啦。行走江湖千里，交不着一個好朋友。我們何必鬧破了臉？要比武道也不是地方。朋友，請把傢伙收起來。上馬。我們找個地方喝酒去。」江小鶴一看，居然把這三個人給嚇住了。他越發高興起來，就微微笑着，收起了刀。然後搖頭說：「我沒有工夫奉陪，我還是趕路往閬中去。後期吧！說時板鞍上馬。一抱拳便撥轉馬頭向北馳去。後面騎的三四匹馬又追趕上來。那鈎刀戚永就說：「江兄，你先別走。我們還有事要向你請教。」江小鶴勒住馬，回過頭來微笑問說：「甚麼事？請說吧！」鈎刀戚永拱拱手問說：「不知江兄要到閬

大官。值大比之年。赴京考試。不第。淪落京師。投身梨園。反有飾大官出。審一犯人。回觀百官與犯人狀貌。一一與夢見中符。某知其前程命運原來如此。掩面大哭。今春元旦訪畫家蘇世傑。值其學生亦來賀年。自言近年已轉學戲。蘇先生問其上台做過什麼角式。鍾官也曾做過皇帝。蘇先生不禁笑而謂之曰：汝真皇帝做不得。做假皇帝也是好的。蘇老之言足解頤也。

偕眷遊正佳海濱
 七律二首
 并柬李少白先生
 黃子綸

家眷聯羣出外遊
 安排目的天邊去
 嬌小稚兒歌曲奏
 渾忘韶日辛勞事
 放蕩情心海上浮
 年高老叟笑聲悠
 領袖風光亭自由

感懷

前人

江鷗對對不離羣
 碧海連天色莫分

一治週年近日心痛五癆七傷遍身筋骨疼痛腰膝軟弱左癱右瘓手足麻木腰痛無名腫毒等症凡火症孕婦忌貼

P.O. Box 508 Duncan, B.C.

KWONG SANG

免埠廣生約黃君鉅啟

定街夾亞爾街

Chlorodont Tooth Paste

防牙患牙膏三毫三

Chlorodont Mouth Wash

五毫五

有華人店員在喜市定夾爾街服務支店在喜市

VL DRUG CO.

材藥路澳

力行有
 理接
 介紹
 填報入息稅
 職業

限公司
 276 E. Pender St.
 Vancouver 4, B.C.
 電話 ARtine 7014

華高雲大拿
 草煙有限公司
 Heatley Trading
 71 East Pender
 Vancouver,
 Phone MA.

各種
 大小
 地

香煙 蔴糖發行
尤願 一律歡迎
址在 金利源興記右隣

◎醫生黃基靄

地址：施路街三百四十六號。
電話 Marine 5995

去見他。得另投明師去了。於是就點頭說：也好。我們先到江邊

一位婦科醫生給一個病人診斷後對她說：「你的健康相當正常。不用操心。但是。我勸你忍耐一些。每天最少吃兩個生蘿蔔。那會給你好的功效。」

病人：「不。多謝你。我知道蘿蔔是給兔子吃的。我早已有了一個孩子了。」

善忘作家

乾坤自屬蒼生貴
醒我黃魂團一體
莫因攘奪治絲莽

靜寂

太平河 夏利銘

當工作後的在休息室，
隔壁的燈光又微微隱現；
「使我突然回憶過去華好的記錄，
已跨過底童年，
不能磨滅的印象……」

× × ×

修習底小朋友！
你因何而至靜靜地閉着目不動呢？

滿地可

徽章
標語 我之銀行

即是百餘萬加國人民均謂滿地可銀行是我之銀行

請在滿地可銀行交易此是加國最著銀行已得加國人民信用有百三十年矣

汝必樂意往滿地可銀行交易友誼及明

MONTREAL

本報深感中國文化備受摧殘。曾提
君勸博士近應孔教總會之邀請。作
今爲表達敬意，特發起徵購。藉紀
孔教總會爲講學之經費。深望海外
幸。 獎品：冠軍亞軍殿軍。贈
第五名贈報一年。第六名至第十名
報三個月。

截止日期：本年五月卅一日
評閱 彙送加拿大徐子樂老師

第 徐
聯樂子 第
卷老第
呈送師名
閱師名

（坐）
（視）
（棋）

自聘海內鴻儒來美講學。會有張
 我理學。講述。開海外講學之風。
 其盛。並擬將所收得之卷資。密交
 父友多賜佳作。玉成斯舉。不勝厚
 名貴書籍及世界報一年。第三名至
 揭曉日期：七月廿五日
 比收美金式毫五仙
 許定

馬匹得得的走着。四個人在馬上談閒話。江小鶴才知道他們都是閩中福立鏢店的鏢頭。現在是由合州。給他們師父薛溫神韓景拜壽回來。鈞刀威永是老大。那兩個都是他的師弟。一個叫短刀楊先泰。一個叫花刀呂雄。四匹馬來到江邊。轉往東去。又走了五六里就到了渡口。這裏有幾隻擺渡。楊先泰頭一個下了馬。就站在岸上招呼擺渡。立刻就有兩隻擺渡船駛了過來。

某詩人和一位作家是生死之交。那位作家死了。詩人便和他的朋友一去送殯。當靈車從殯儀館出來的時候。這位詩人忽呆立不作一語。『喂！你呆着做什麼？』他的朋友問他說。

「啊！現在是誰死了呢？」

這正是二十世紀時代！
你應該跟上時代的前面！

× × ×

活潑的孩子，
不斷地學習吧！
希望你的努力底結果，
創造出人類的心聲！

(銀) (行)

友 可 之
能 支
相 行
識 之
一 司
寶 理
貴 人
朋 汝

"MY BANK"
TO 2 MILLION CANADIANS
B of M

BANK OF

號 底存卷聯 第
界世新報本由
查存者編 第列名
名 姓
卷聯 坐視
附卷資式角五
請將佳作填寫順次但卷頭第號
世界日報地址 The CL
736 Grant Ave. San

通信地址
附寫英文
橫流終陷溺
() () () () ()
力謂爲寶收
各名列號兩處幸勿填寫爲要
Chinese World
San Francisco 8, Calif. U.S.A.

滿地可銀行

標語 我之銀行

即是百餘萬加國人民均謂滿地可銀行是我之銀行

請在滿地可銀行交易此是加國最舊銀行已得加國人民信用有百三十年矣

汝必樂意滿地可銀行交易友誼及明白式做生意在最近之支行在司理人汝可能相識一寶貴朋友

“MY BANK”
TO 2 MILLION CANADIANS
B of M

BANK OF MONTREAL

第 三 名 至 第 五 名 贈 報 一 年。 第 六 名 至 第 十 名 贈 報 半 年。 第 十 壹 名 至 第 貳 拾 名 贈 報 三 個 月。 卷 資。 每 比 收 美 金 式 毫 五 仙。 揭 曉 日 期： 七 月 壹 日。 評 閱。 彙 送 加 拿 大 徐 子 樂 老 師 評 定。 第 三 名 至 第 五 名 贈 報 一 年。 第 六 名 至 第 十 名 贈 報 半 年。 第 十 壹 名 至 第 貳 拾 名 贈 報 三 個 月。 卷 資。 每 比 收 美 金 式 毫 五 仙。 揭 曉 日 期： 七 月 壹 日。 評 閱。 彙 送 加 拿 大 徐 子 樂 老 師 評 定。

WESTON'S
READ
生美 鮮味
偉士頓麵包

園驢家李
市上菜瓜時合
Lee Kar Shong Ranch
P.O. Box 795 Phone 3342
Vernon, B. C.
穩寧土產
靚滑蘿白
老身冬瓜
如蒙光顧
寄費自理

司公頓伊卑雲
THE T. EATON CO.
BRITISH COLUMBIA LIMITED
VANCOUVER CANADA
君在伊頓百貨公司交易
得伊頓之
著名担保貨
物包令滿意
否則原銀奉
回所滿意者
即其價錢貨
實價值與服
務等是也與
伊頓交易最
得君信任

髮絲司公活聯
LINWOOD COMPANY
106 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.
Phone PA. 7825
專造 餐館 旅館 男女白衫 各種說衫 祖國絲髮 襪山絲襪 男女晨袍 發售 女裝衫服 男子用品

Player's "MILD"
最溫和及最美之煙仔


馬師曾與紅綫女
突然宣告離婚
紅綫女與馬師曾，一對由患難而結為夫婦，名伶馬師曾與紅綫女，在數年前，因馬師曾下，突於三月二日，在香港各報刊登廣告，宣佈離婚，自後男婚女嫁，各有自由。
馬師曾現年五十餘，雖已小生老去，但聲勢仍佳。紅綫女則正當三十，如狼似虎之年。聲色。且能電影。乃紅綫女與馬師曾，老夫少婦。又日夜以色相示人。於是無聊之徒，紛紛倒紅綫女石榴裙下。一嘆香死亦甘者。大有人在焉。在此芸芸眾生中，傳有陳濟棠之姪。陳年周子樹果者。因是鉅富公子，亦為「香港電影院」之校長。樂於與電影院經理。現年三十餘歲。妻子已離。自到香港以來。追求紅綫女至。忘食。千方百計。不惜金錢。即到「有」志事竟成。果然得紅綫女青睞。但格於馬師曾（即曾師爺）。不肯離婚。紅女也不肯嫁。而陳氏之黃面婆，不肯下堂。由是而相持久之。令陳轉反側。無以為計。最後竟金錢萬能。用鉅款與妻離。又以鉅款令馬師曾與紅綫女離婚。復以鉅款給紅綫女做「手」。以保其（愛情求）。（未完）

△國內新聞▽
也仔發生騙婚趣聞
新郎被指是墨七
也仔平日節衣縮食。不知幾許時間積得之款。幾為此耗。牛。不禁肉痛。然在此情勢下。唯有咬緊牙關。忍痛以付。
尙幸一波未平。一波又起。因大排筵席。引得一連串之難民。前往趁熱鬧。討賞錢。其中有若干難民。係與也仔（未完）
望比利臣長壽店
禮堂 孝室 肅穆
停自由車場闊大
Mount Pleasant Chapel
EMerald 2161
Kingsway at 11th Ave.

司公行和中
CHUNG WO HONG CO.
Phone. MA. 9612
237 Powell St. Vancouver, B.C.
雜貨藥材 油米茶糖 鹹魚醬料 合時水貨 價廉物美 大幫供應 司理 周幹棟 芬啓

華新書局
民國四十四年新書
萬勝事七毛五 外埠加郵費七毛
雙龍周少保 七毛 一元九毛五
洪熙官五戰喇嘛僧 五毛 一元三毛五
周小紅三戰洪熙官 四毛 一元一毛五
飛俠小靈猴 二毛 一元一毛五
大俠無形劍 四毛 一元一毛五
五嶽梅花劍 四毛 一元一毛五
莫清三打龍仁寺 七毛 一元一毛五
馮清三打龍仁寺 四毛 一元一毛五
虎爪青鋒 五毛 一元一毛五
龍王情淚 五毛 一元一毛五
錦繡海棠紅 五毛 一元一毛五
錦繡芙蓉 五毛 一元一毛五
一曲離魂 五毛 一元一毛五
秋水伊人 五毛 一元一毛五
遙遠的愛 五毛 一元一毛五
痴男怨女 五毛 一元一毛五
春夏秋冬 五毛 一元一毛五
春風吹來 五毛 一元一毛五
青春之泉源 五毛 一元一毛五
甜蜜的戀 五毛 一元一毛五
天賜姻緣 五毛 一元一毛五
鳳凰古本杏花天 二毛 一元一毛五
男女之間 二毛 一元一毛五
第五號情報員 五毛 一元一毛五
性喜之喜 五毛 一元一毛五
夫妻手冊 五毛 一元一毛五
新圖書目錄印備歡迎取閱
WAH SUN BOOK SHOP
82 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

B.C. COLLATERAL
77 E. HASTINGS ST.
當押利息低廉押物留候壹
年秘密交易
本公司有鑽石、銀仔、相架、千里鏡、音響器具及各種行李出賣價錢相宜
請來此自白即以九折計
喜市定街東七十七號車時押舖廣告
暗市黨長壽店
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. HA 0141
VANCOUVER 4, B.C.
Now! GB enriched
GENERAL BAKERIES LIMITED

隆裕廣
KWONG YEE LUNG CO.
135 Pender ST. E.
Vancouver, B.C. Phone PA. 5652
新到 鹹魚雜貨 抽油醬料 參茸藥料 如蒙光顧 極表歡迎 大幫

威古
接車行李 煤炭出售 快捷妥當
232 E. Pender St.
Phone MA. 9487

THE ROYAL BANK OF CANADA
支行位於維多利亞市定街
本行接駁香港匯單。其論郵匯電匯。均能轉駁。妥當。價格相宜。歡迎華友貯蓄。

司公貨雜隆永
WING LUNG CO.
142 E. Pender St.
Phone PA. 1734
VANCOUVER, B.C.
新到大幫 雙喜牌 雙喜牌 米苗絲 店派 米底 龜錢金

陳家庵藥行
香港 上海 特效良藥 風行中外
補藥之王 參歸精 補腎壯陽 返老還童 甜尿救星 健素 甜尿聖藥 專治甜尿
好讚過食人人 藥聖問人是確
理代總司公行和中華哥溫大拿加

Simon's HAVANAS
全加拿大之華人 殯館發售聖文公 司之呂宋煙經有 八十年之久歷 史該公司之經紀 人員咸覺得萬分 榮幸為華友服務
Pandora
EL PRODUCTO
FOR REAL ENJOYMENT

WONG HORNE
AGENCIES
INSURANCE
441 GORE AVE.,
VANCOUVER, B.C.
TAtlow 1754
填報工商入息稅紙 解決：入籍移民事件 整理：生意數目部記 各種保險，營業買賣

奇異藥水
惡毒大瘡 酒米暗瘡 跌打損傷 食滯飽脹 無名腫毒 腳生凍瘡 蚊咬咬傷 嘔吐水瀉 皮膚濕毒 風火牙痛 遇身鹹粒 吐瀉氣喘 瘡癤疥癩 口舌潰爛 筋骨疼痛 腰背痠痛
此藥內服外擦併用，效驗如神，早經風行全球各埠，有口皆碑。
「價目」每樽大號壹元二毛五，二號七毛五，三號三毛五
各埠各大商店均有代售
總批發處：高華 五洲大藥房
ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.

美洲爲加美最重要之任務。杜卿并稱。防衛戰事專家認爲北美洲可能建立堅固之防衛機構。能保衛北美工業之安全。以此可能減少大戰爆發之危險。杜卿又提及下列各點。

一 美俄協助保衛台灣沿海附近。及

二 派研究會主任耶凡博士。及副主

摩法博士。耶凡謂現在有許多患者。若及早治療。則可以痊愈。病勢被抑制。則長期不發。摩法拾餘年前。患劇性敗血症者。即筆支持旬年。但現由於醫學發達新藥及新手術。足以控制其病勢

代詩
厚惠如后 恕不稱呼
門 昂仲車三花圈二 譚申 周南
圈車 司徒千謙 偉文 燕文全
圈車 余中燦余庭中余椿利余超
李翰全花圈車 周家純司徒俊傑
花圈車 謝榮花圈車

黎啟任先生鑒現有要事磋商未知你
現在何埠謀生兄字祈即付來通訊地
址爲荷

◎尋人廣告

LOW JOE LUN

劉藻倫啟

207 E. Pender St. Vancouver B.C.

輔行 廣萬生
金利源 廣裕隆
元豐 元發華棧
利僑貿易行

初富全 常緒初 拔其儘全 奕祥沛
 偉奉深祥寶全 德深 以上花園車
 男子私用筭巴品壹元十二件二元卅
 件五元一百四十四件告白連銀寄來
 Liverpool Pharmaceutical Co.
 Box 6 Station C. Winnipeg, Man
 以上家車
 樹邦合家 經理合家 挺生合家
 昌津邦濃英存全 應邦相厚全

Box 6 S

緒仍拔其
全 德深
巴品壹元
四十四件
ion C. WY

以上花
十二件二
售白連銀
nical Co.
unipeg, M

an 寄來 元計 圈車 祥沛 文 濃 花圈 樹邦 昌津 以上

紀卡笠餐館
突存全
列城
邦合家
津邦濃英
上索車

忠孝
謝同人
本奕經
鄺榮陽
經隄合
存全應

昌
邦聘全
列城忠
挺生合
相邦厚全

